



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 5-8428777

FRIDAY, MAY 20, 1988

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
COMPLEX COMMERCIAL CRIMES BILL 1988 PUBLISHED	1
CONSULTATION ON SPORTS DEVELOPMENT STARTS	3
INQUIRY INTO FERRY COLLISION COMPLETED	6
SURVEY OF BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE SECTORS BEGINS	7
AMENDMENT TO DRAFT YAU MA TEI OUTLINE ZONING PLAN	9
ACCESS ROAD TO NEW UNIVERSITY	10
NEW ROAD LINKS IN SHEK LEI	11
SWIMMING POOL INSTALLED AT POLICE TRAINING SCHOOL	12
PUPILS TO SHOW ARTISTIC TALENTS	13
RTHK CEREMONY IN CENTRAL ON SUNDAY	13
ILLEGAL STRUCTURES TO BE CLOSED	14
GOVERNMENT PROPERTY TO LET	15
TEMPORARY LANE CLOSURES ON TOLO HIGHWAY	15
ROAD CLOSURE FOR TAM KUNG FESTIVAL	15

COMPLEX COMMERCIAL CRIMES BILL 1988 PUBLISHED

* * * *

THE COMPLEX COMMERCIAL CRIMES BILL 1988, DESIGNED TO SIMPLIFY AND IMPROVE THE MANNER IN WHICH TRIALS OF SUCH CRIMES ARE CONDUCTED, WILL BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL ON JUNE 1.

THE BILL, PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY), REFLECTS MANY OF THE VIEWS EXPRESSED DURING THE CONSULTATION EXERCISE WHICH FOLLOWED THE PUBLICATION OF THE WHITE BILL ON DECEMBER 11 LAST YEAR.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID: "THE PUBLISHED BILL IS THE PRODUCT OF AN INTENSIVE CONSULTATION EXERCISE CONDUCTED BY THE LEGCO AD HOC GROUP ON THE COMPLEX COMMERCIAL CRIMES BILL WHICH CONSIDERED COMMENTS FROM THE JUDICIARY, LEGAL PRACTITIONERS, THE BUSINESS SECTOR AND OTHER PROFESSIONAL GROUPS."

THE BILL SEEKS TO INTRODUCE MAJOR CHANGES TO THE CURRENT PROCEDURES FOR THE TRIAL OF COMPLEX COMMERCIAL CRIME CASES.

A MAJOR AREA OF REFORM IS TO PROVIDE FOR A PREPARATORY HEARING TO REPLACE COMMITTAL PROCEEDINGS.

UNDER THIS NEW PROCEDURE, SERIOUS CASES MAY BE TRANSFERRED FROM THE JURISDICTION OF A MAGISTRATE TO THE JURISDICTION OF THE HIGH COURT WITHOUT THE NEED FOR COMMITTAL PROCEEDINGS BEFORE THE MAGISTRATE.

WHERE A CASE IS TRANSFERRED UNDER THIS PROCEDURE AND A JUDGE DETERMINES THAT A PREPARATORY HEARING SHOULD TAKE PLACE, THE TRIAL IN THE HIGH COURT WILL BEGIN WITH A PREPARATORY HEARING BEFORE A JUDGE SITTING WITHOUT A JURY.

"THE PURPOSE OF A PREPARATORY HEARING IS TO SETTLE POINTS OF LAW AND CLARIFY ISSUES FOR THE JURY," THE SPOKESMAN SAID.

"AT THE CONCLUSION OF THE PREPARATORY HEARING A JURY WILL BE EMPANELLED AND THE TRIAL WILL PROCEED IN THE USUAL WAY."

AS A RESULT OF THE VIEWS RECEIVED DURING THE CONSULTATION EXERCISE, A NUMBER OF AMENDMENTS HAVE BEEN MADE TO THE WHITE BILL.

ONE AREA OF CONCERN CENTRED ON THE EXTENT TO WHICH THE DEFENCE WOULD HAVE TO DISCLOSE ITS CASE DURING THE PREPARATORY HEARING.

"IN AN ATTEMPT TO MEET THESE CONCERNS WITHOUT SACRIFICING EFFECTIVE REFORM, THE BILL PROVIDES THAT THE JUDGE MAY ORDER THE DEFENCE TO RESPOND.

"THE RESPONSE WILL NOT NEED TO BE AN OUTLINE OF THE DEFENCE CASE, AS REQUIRED IN THE WHITE BILL, BUT WILL MERELY INDICATE THE FACTS ON WHICH THE ACCUSED TAKES ISSUE WITH THE PROSECUTION," THE SPOKESMAN SAID.

/THE BILL

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 2 -

THE BILL PROVIDES THAT AT THE PREPARATORY HEARING, THE PROSECUTION MAY BE ORDERED TO SERVE A CASE STATEMENT CONTAINING A CONCISE ACCOUNT OF THE FACTS ON WHICH THE PROSECUTION CASE IS BASED (A "PROSECUTION CASE STATEMENT").

THE DEFENCE MAY IN TURN BE ORDERED TO PRESENT A WRITTEN STATEMENT (A "DEFENCE RESPONSE") IN REPLY INDICATING THE FACTS ON WHICH IT TAKES ISSUE WITH THE PROSECUTION.

"IT IS HOPED THAT THE NEW PROCEDURES WILL LEAD TO MORE AGREEMENT ON FACTS AND TO A DISTILLATION OF THE ISSUES SO THAT WHEN THE CASE PROCEEDS BEFORE THE JURY THE LENGTH OF TRIAL CAN BE SHORTENED," THE SPOKESMAN SAID.

THERE WAS ALSO CRITICISM OF THE WHITE BILL'S DEFINITION OF COMPLEX COMMERCIAL CRIME. TO ADDRESS THIS CONCERN, THE DEFINITION OF WHAT CONSTITUTES A COMPLEX COMMERCIAL CRIME HAS BEEN AMENDED.

UNDER THE WHITE BILL IT WAS PROPOSED THAT THE ATTORNEY GENERAL EXERCISE HIS DISCRETION TO APPLY FOR AN ORDER TRANSFERRING THE PROCEEDINGS FROM A MAGISTRATE TO THE HIGH COURT HAVING REGARD TO A SCHEDULE OF OFFENCES, THE EVIDENCE AND GUIDELINES FOR DECIDING THE SERIOUSNESS AND COMPLEXITY OF THE CASE.

THE CRITERIA TO BE USED BY THE ATTORNEY GENERAL WILL NOW BE THAT THE EVIDENCE OF THE OFFENCE IS SUFFICIENT FOR THE ACCUSED TO BE COMMITTED FOR TRIAL AND "REVEALS A CASE OF FRAUD, OR DISHONESTY IN A COMMERCIAL CONTEXT, OF SUCH SERIOUSNESS AND COMPLEXITY" THAT IT IS APPROPRIATE THAT THE CASE BE SO TRANSFERRED.

THE SCHEDULE OF OFFENCES INCLUDED IN THE WHITE BILL HAS BEEN DROPPED.

A THIRD CHANGE FROM THE WHITE BILL CONCERNS THE POWER TO ORDER A PREPARATORY HEARING. WHEREAS A COMPULSORY PREPARATORY HEARING PROCEDURE WAS PROPOSED IN THE WHITE BILL, THIS IS NOW SUBJECT TO THE DISCRETION OF THE JUDGE.

IT WILL BE FOR THE JUDGE TO DECIDE WHETHER, HAVING REGARD TO THE NATURE OF THE CASE, THERE WOULD BE BENEFIT IN HOLDING A PREPARATORY HEARING BEFORE THE JURY IS EMPANELLED.

HE WILL NOT BE ABLE TO RETURN THE CASE TO THE MAGISTRATE IF HE DECIDES NOT TO HOLD A PREPARATORY HEARING. THE CASE WILL PROCEED TO THE HIGH COURT IN THE USUAL WAY.

THE HISTORY OF THE PRESENT BILL DATES BACK TO JULY 1984 WHEN THE THEN ATTORNEY GENERAL, MR MICHAEL THOMAS, QC, SOUGHT PUBLIC COMMENT ON A PROPOSAL FOR REFORM.

/IN MARCH

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 3 -

IN MARCH 1985, FOLLOWING A PERIOD OF PUBLIC CONSULTATION, THE TRIAL OF COMMERCIAL CRIMES BILL 1985 PROPOSING A CHANGE IN THE MODE OF TRIAL WAS INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL. BUT DESPITE THE EARLIER CONSULTATION, THE BILL AROUSED OPPOSITION FROM CONCERNED PARTIES.

IN MAY 1985, A LEGCO SELECT COMMITTEE CHAIRED BY MR PETER C. WONG WAS SET UP TO CONSIDER THE PROBLEMS INVOLVED IN THE PROSECUTION AND TRIAL OF COMPLEX COMMERCIAL CRIMES AND TO RECOMMEND CHANGES.

THE COMMITTEE REPORTED IN JULY 1986 WITH 57 RECOMMENDATIONS FOR CHANGES.

FOLLOWING EXTENSIVE CONSIDERATION WITHIN THE ADMINISTRATION, THE WHITE BILL, BASED ON THE SELECT COMMITTEE'S RECOMMENDATIONS, WAS PUBLISHED IN DECEMBER LAST YEAR FOR FURTHER PUBLIC CONSULTATION.

----- 0 -----

CONSULTATION ON SPORTS DEVELOPMENT STARTS

* * * * *

THE GOVERNMENT WILL LISTEN TO ALL VIEWS BEFORE DECIDING ON THE WAY AHEAD IN SPORTS PROMOTION AND DEVELOPMENT IN HONG KONG, THE SECRETARY FOR MUNICIPAL SERVICES, MR AUGUSTINE CHUI, SAID TODAY (FRIDAY).

ANNOUNCING DETAILS OF THE NEWLY PUBLISHED SPORTS CONSULTANCY REPORT, TITLED "THE WAY AHEAD", AT A PRESS CONFERENCE, MR CHUI SAID A FOUR-MONTH PERIOD WILL BE ALLOWED FOR VIEWS TO BE EXPRESSED.

"THE GOVERNMENT HAS NOT TAKEN ANY DECISION REGARDING THE WAY FORWARD," HE SAID.

"THE PURPOSE OF THE CONSULTANCY WAS TO PRESENT OPTIONS FOR DISCUSSION, TO FIND THE BEST WAY AHEAD FOR FUTURE DEVELOPMENT OF SPORTS IN HONG KONG."

THE REPORT HAS BEEN COMPLETED BY A BRITISH SPORTS CONSULTANT, MR EMLYN JONES, WHO WAS COMMISSIONED BY THE GOVERNMENT IN SEPTEMBER LAST YEAR TO CARRY OUT A STUDY ON THE DEVELOPMENT OF SPORTS IN HONG KONG.

MR JONES HAS A WEALTH OF EXPERIENCE IN SPORTS ADMINISTRATION. HE IS THE FORMER DIRECTOR GENERAL OF THE SPORTS COUNCIL OF ENGLAND, THE PRESIDENT OF THE BRITISH ASSOCIATION OF SPORTS ADMINISTRATORS AND A MEMBER OF THE CENTRAL COUNCIL OF PHYSICAL RECREATION IN THE UNITED KINGDOM.

/"THE SCOPE

"THE SCOPE OF THE STUDY WAS TO EXAMINE THE STRUCTURE, ORGANISATION AND ADMINISTRATION OF SPORT AND PHYSICAL RECREATION IN HONG KONG AND TO PUT FORWARD POSSIBLE OPTIONS FOR SPORTS PROMOTION AND DEVELOPMENT IN FUTURE, TAKING A BALANCED VIEW OF ELITE AND BROAD COMMUNITY NEEDS," MR CHUI SAID.

"THE STUDY WAS ALSO TO ASSESS THE RELATIVE MERITS OF SUCH OPTIONS IN THE LIGHT OF HONG KONG'S SPECIAL CHARACTERISTICS, CIRCUMSTANCES AND PROBLEMS, BEARING IN MIND THE EXPERIENCE IN OTHER COUNTRIES."

THE 11-CHAPTER REPORT CONTAINS A DETAILED DESCRIPTION OF SPORTS ADMINISTRATION IN HONG KONG, COMPARING IT WITH THE SYSTEMS ELSEWHERE.

IT ALSO ANALYSES THE STRUCTURAL PROBLEMS OF VARIOUS SPORTS AND SPORTS-RELATED ORGANISATIONS, THE MUNICIPAL COUNCILS, THE DISTRICT BOARDS, EDUCATIONAL INSTITUTIONS, VOLUNTARY AGENCIES AND THE JUBILEE SPORTS CENTRE.

THE VARIOUS SOURCES OF FUNDING FOR SPORTS ARE ALSO COVERED IN DETAIL.

MR CHUI SAID THE REPORT RECOMMENDED FOUR OPTIONS FOR THE FUTURE SPORT ORGANISATIONAL STRUCTURE. THEY ARE:

- * THE FIRST IS TO MAINTAIN THE STATUS QUO, THAT IS KEEPING THE PRESENT SYSTEM OF AN ADVISORY BODY -- THE COUNCIL FOR RECREATION AND SPORT -- POSSIBLY WITH MODIFICATIONS WHICH WOULD ENABLE IT TO OPERATE MORE EFFECTIVELY.

THE COUNCIL WOULD REMAIN ADVISORY WITH NO EXECUTIVE POWER.

- * THE SECOND OPTION IS FOR THE GOVERNMENT TO TAKE THE INITIATIVE AND DEAL DIRECTLY WITH THE VOLUNTARY SPORTS MOVEMENT THROUGH A SUITABLE GOVERNMENT BRANCH OR DEPARTMENT, WHICH WOULD BE ADVISED BY A CONFEDERATION OF SPORTS ASSOCIATIONS.

IN THIS OPTION, THE AREAS OF RESPONSIBILITY COVERED BY GOVERNMENT WOULD INCLUDE THE DISBURSEMENT OF PUBLIC FUNDS, THE PROVISION OF FACILITIES, SPORTS SCIENCE AND INTERNATIONAL AFFAIRS RELATING TO SPORT.

- * THE THIRD OPTION SUGGESTED THE VOLUNTARY SPORTS INITIATIVE WHERE VOLUNTARY SPORTS MOVEMENT WOULD TAKE OVER THE MAIN RESPONSIBILITIES OF THE GOVERNMENT.

/A CONFEDERATION

A CONFEDERATION OF SPORTS ASSOCIATIONS WOULD TAKE ON A WIDE RANGE OF RESPONSIBILITIES WHICH COULD INCLUDE LEGAL AND FINANCIAL ADVICE TO GOVERNING BODIES OF SPORT, THE DISBURSEMENT OF GRANT AID, A FACILITIES ADVISORY SERVICE, SPORTS MEDICINE AND THE RUNNING OF NATIONAL TERRITORY-WIDE SPORTS CENTRES, SPORTS SCIENCE INSTITUTIONS AND SPORTS LIBRARIES.

- * THE FINAL OPTIONS IS CALLED THE "ARM'S LENGTH" APPROACH. THIS SYSTEM OPERATES ON THE PRINCIPLE THAT GOVERNMENT WOULD CONTRIBUTE TO THE DEVELOPMENT OF SPORT BUT WOULD DISTANCE ITSELF FROM THE DAY-TO-DAY RUNNING OF IT.

A STATUTORY BODY WITH EXECUTIVE POWERS IS SUGGESTED TO BE ESTABLISHED TO ACT IN WELL-DEFINED AREAS WITH THE OBJECTIVE OF DEVELOPING AND PROMOTING SPORTS AND RECREATION IN THE TERRITORY.

SUCH A COUNCIL WOULD BID FOR AND RECEIVE GRANT-IN-AID FROM GOVERNMENT AND WOULD TAKE OVER THE RESPONSIBILITY ON ITS BEHALF.

MR CHUI SAID MUCH INTEREST HAD BEEN GENERATED AMONG SPORTS CIRCLES SINCE THE COMMISSIONING OF THE CONSULTANCY.

"IT IS CONSIDERED PARAMOUNT TO SEEK VIEWS, ESPECIALLY FROM THE SPORTS CIRCLE AND OTHER RELATED ORGANISATIONS, BEFORE DECIDING ON WHICH OPTION TO ADOPT BECAUSE THE RECOMMENDATIONS CONTAINED IN THE REPORT ARE OF GREAT SIGNIFICANCE TO THE DEVELOPMENT OF SPORTS IN HONG KONG," HE STRESSED.

"IT IS NOW UP TO THE VARIOUS SPORTING ORGANISATIONS AND INTERESTED PARTIES AS WELL AS THE GENERAL PUBLIC TO AIR THEIR VIEWS," MR CHUI SAID.

"AMONG THOSE TO BE CONSULTED ARE THE URBAN AND REGIONAL COUNCILS, THE COUNCIL FOR RECREATION AND SPORT, THE AMATEUR SPORTS FEDERATION AND THE OLYMPIC COMMITTEE, THE JUBILEE SPORTS CENTRE BOARD, THE DISTRICT BOARDS, ALL MAJOR SPORTING INSTITUTIONS AND ASSOCIATIONS AS WELL AS SECONDARY AND TERTIARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS," HE ADDED.

COMMENTS ON THE REPORT ARE WELCOME. THEY SHOULD BE SENT TO THE COMMISSIONER FOR RECREATION AND CULTURE, 11TH FLOOR, HARBOUR CENTRE, 25 HARBOUR ROAD, WAN CHAI.

COPIES OF THE REPORT WILL BE DISTRIBUTED TO VARIOUS LOCAL ORGANISATIONS FOR CONSULTATION AND REFERENCE.

ANY SPORT-RELATED ORGANISATIONS OR INTERESTED INDIVIDUALS WHO WISHED TO OBTAIN A COPY OF THE REPORT MAY CONTACT THE SPORTS DEVELOPMENT AND SERVICES SECTION OF THE MUNICIPAL SERVICES BRANCH, 14TH FLOOR, RUTTONJEE HOUSE, 11 DUDELL STREET, CENTRAL.

FURTHER ENQUIRIES CAN BE MADE ON 5-224415.

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 6 -

INQUIRY INTO FERRY COLLISION COMPLETED

* * * * *

AN INQUIRY INTO THE COLLISION EARLIER THIS YEAR BETWEEN TWO DISCOVERY BAY FERRIES, NOS. 12 AND 15, HAS BEEN COMPLETED.

THE ACCIDENT OCCURRED IN THE EARLY EVENING OF MARCH 14 WHEN THE VESSELS WERE MANOEUVRING IN FOG AT THE ENTRANCE TO DISCOVERY BAY. BOTH VESSELS WERE DAMAGED AND SEVEN PASSENGERS WERE INJURED - TWO OF THEM REQUIRING HOSPITAL TREATMENT.

THE OFFICER WHO CONDUCTED THE INQUIRY, CAPTAIN B. B. RAO, MADE THE FOLLOWING RECOMMENDATIONS WHICH HAVE BEEN ACCEPTED BY THE DIRECTOR OF MARINE:

- (A) THE CERTIFICATES OF COMPETENCY OF BOTH MASTERS SHOULD BE SUSPENDED FOR ONE MONTH;
- (B) A MARINE DEPARTMENT NOTICE SHOULD BE ISSUED DRAWING THE ATTENTION OF ALL MASTERS AND OPERATORS TO THE DANGERS OF THE IMPROPER USE OF RADAR AND RADIO TELEPHONES;
- (C) A TRAFFIC ROUTEING SYSTEM, OR SOME OTHER EQUIVALENT CONTROL ARRANGEMENT, SHOULD BE INTRODUCED FOR FAST FERRIES OPERATING BETWEEN BLAKE PIER AND DISCOVERY BAY;
- (D) MASTERS OF ALL FERRY VESSELS OPERATED BY DISCOVERY BAY TRANSPORTATION SERVICES LIMITED AND FITTED WITH RADAR MUST UNDERGO APPROVED TRAINING ON ITS OPERATION, USE AND LIMITATIONS;
- (E) MASTERS OPERATING LICENSED FAST FERRIES OF THE COMPANY SHOULD BE TRAINED AND TYPE RATED;
- (F) A MARINE DEPARTMENT LOCAL HIGH SPEED FERRY AND DYNAMICALLY SUPPORTED CRAFT COMMITTEE SHOULD BE FORMED ON WHICH OPERATORS MUST BE REPRESENTED;
- (G) THE OPERATION OF FAST FERRY VESSELS BY THE DISCOVERY BAY TRANSPORTATION SERVICES LIMITED SHOULD BE STUDIED IN DETAIL BY MARINE DEPARTMENT ON MATTERS THAT AFFECT THE SAFE OPERATION OF THE CRAFT AND THE SAFETY OF THE PASSENGERS AND THAT APPROPRIATE ACTION SHOULD BE TAKEN IF NECESSARY;
- (H) THE STOWAGE POSITION OF THE ANCHOR SHOULD BE REVIEWED.

A SPOKESMAN FOR THE MARINE DEPARTMENT SAID TWO MEETINGS, AT WHICH THE CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS WERE DISCUSSED, HAVE BEEN HELD BETWEEN OFFICERS OF THE MARINE DEPARTMENT AND THE MANAGEMENT OF THE DISCOVERY BAY TRANSPORTATION SERVICES LIMITED.

/THE COMPANY

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 7 -

THE COMPANY TABLED PROPOSALS FOR IMPROVEMENT STEMMING FROM ITS OWN ANALYSIS OF THE ACCIDENT, SOME OF WHICH HAVE ALREADY BEEN IMPLEMENTED.

THE COMPANY AGREED TO CO-OPERATE WITH THE DEPARTMENT TO IMPLEMENT ALL THE RECOMMENDATIONS WHICH FALL WITHIN ITS CONTROL. IT HAS NOTED THE LIKELY NEED FOR A CONSIDERABLE RESEARCH PERIOD PRIOR TO THE IMPLEMENTATION OF POSITIVE ACTION FOR THE NEXT FOGGY SEASON.

THE SPOKESMAN ADDED THAT THE CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS OF THE INQUIRY ARE BEING MADE PUBLIC OWING TO THE HIGH LEVEL OF PUBLIC INTEREST AND THEIR CONCERN OVER THE SAFE OPERATION OF THESE HIGH SPEED FERRY VESSELS.

- - - - 0 - - - -

SURVEY OF BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE SECTORS BEGINS

* * * * *

THE SURVEY OF BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE SECTORS FOR 1987 HAS BEGUN, THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY).

THE SURVEY IS AN ANNUAL ENQUIRY AND REPRESENTS PART OF A CONTINUOUS PROGRAMME IN THE DEPARTMENT TO COLLECT STATISTICS FOR EVALUATING THE CONTRIBUTION OF THE BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE SECTORS TO HONG KONG'S GROSS DOMESTIC PRODUCT AND FOR ASCERTAINING THE COST STRUCTURE, OPERATING CHARACTERISTICS AND OUTPUT LEVELS OF DIFFERENT TRADES IN THE SECTORS.

STATISTICS COLLECTED IN THE SURVEY ARE USEFUL TO BOTH THE PUBLIC AND THE PRIVATE SECTORS FOR FORMULATING POLICIES AND MAKING DECISIONS.

THE SURVEY IS CONDUCTED UNDER THE AUTHORITY OF THE CENSUS AND STATISTICS (ANNUAL SURVEY OF BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE SECTORS) ORDER 1984, WHICH WAS MADE UNDER THE CENSUS AND STATISTICS ORDINANCE (CHAPTER 316) AND ISSUED AS LEGAL NOTICE NO. 14 IN THE HONG KONG GOVERNMENT GAZETTE OF JANUARY 13, 1984.

ABOUT 6,000 ESTABLISHMENTS WILL BE ENUMERATED IN THE SURVEY, INCLUDING A FULL COVERAGE OF PROMINENT UNDERTAKINGS AND A RANDOM SAMPLE OF SMALLER ESTABLISHMENTS IN THE FOLLOWING TRADES:-

- * BUILDING AND CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION;
- * REAL ESTATE DEVELOPMENT;
- * ARCHITECTURAL, SURVEYING AND PROJECT ENGINEERING; AND

/* REAL ESTATE

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 8 -

* REAL ESTATE LEASING, BROKERAGE AND MAINTENANCE MANAGEMENT.

A DIFFERENT VERSION OF SURVEY QUESTIONNAIRE IS USED FOR EACH OF THE FOUR DIFFERENT TRADE CATEGORIES. WHERE APPLICABLE, PROJECT RETURNS TO COLLECT DATA ON INDIVIDUAL CONSTRUCTION SITES AND PROPERTY DEVELOPMENT PROJECTS ARE ALSO INCLUDED.

INFORMATION SOUGHT IN THE SURVEY INCLUDES: TYPE OF OWNERSHIP; NUMBER OF DIRECT EMPLOYEES; COMPENSATION OF EMPLOYEES; CONSUMPTION OF MATERIALS AND SUPPLIES; PAYMENTS FOR SUB-CONTRACT WORK; OPERATING EXPENSES; VALUE OF CONSTRUCTION WORK PERFORMED; VALUES OF PROPERTY UNDER DEVELOPMENT AND THE ASSOCIATED PROJECT OUTLAYS (INCLUDING LAND VALUES); OTHER FORMS OF BUSINESS RECEIPTS; CAPITAL EXPENDITURE; FLOOR AREA OCCUPIED FOR BUSINESS OPERATION; AND COUNTRY OF ORIGIN OF INVESTMENT.

SURVEY QUESTIONNAIRES ARE BEING SENT TO THE SAMPLED ESTABLISHMENTS. MANAGERMENTS OF THESE ESTABLISHMENTS ARE REQUIRED TO COMPLETE AND RETURN THEM TO THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT BY JULY 31 THIS YEAR.

IF REQUIRED, CENSUS OFFICERS OF THE DEPARTMENT WILL VISIT INDIVIDUAL ESTABLISHMENTS TO ASSIST THEM IN COMPLETING THE QUESTIONNAIRES. THESE OFFICERS CARRY A GOVERNMENT IDENTITY CARD AND CERTIFICATION FOR THE SURVEY WHILE ON DUTY.

THE COMMISSIONER FOR CENSUS AND STATISTICS APPEALED TO THE MANAGERMENTS OF ALL SAMPLED ESTABLISHMENTS TO RETURN THE COMPLETED QUESTIONNAIRE PROMPTLY AND TO CO-OPERATE WITH OFFICERS OF THIS DEPARTMENT IN THE COURSE OF ENUMERATION, SO AS TO FULFILL THEIR LEGAL AS WELL AS SOCIAL RESPONSIBILITIES.

HE STRESSED THAT ALL INFORMATION RELATING TO INDIVIDUAL ESTABLISHMENTS WOULD BE TREATED IN STRICT CONFIDENCE UNDER THE PROVISION OF THE CENSUS AND STATISTICS ORDINANCE. ONLY AGGREGATE INFORMATION, WHICH DOES NOT REVEAL DETAILS OF INDIVIDUAL ESTABLISHMENTS, WILL BE RELEASED.

THE COMMISSIONER ALSO POINTED OUT THAT AUDITED ACCOUNTS ARE NOT ESSENTIAL FOR PROVIDING INFORMATION RELATING TO INCOME AND EXPENDITURE REQUIRED IN THE SURVEY.

THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ACCEPTS FIGURES BASED ON PRELIMINARY ACCOUNTS OR ESTIMATES WHICH ARE CORRECT TO THE BEST OF RESPONDENTS' KNOWLEDGE AT THE TIME OF SUBMISSION OF RETURNS. THIS APPROACH IS NECESSARY IN ORDER TO AVOID THE DELAY THAT WOULD OTHERWISE RESULT FROM THE NEED TO WAIT FOR AUDITED ACCOUNTS.

ANY FURTHER ENQUIRIES REGARDING THE SURVEY MAY BE DIRECTED TO THE BUILDING, CONSTRUCTION AND REAL ESTATE STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON 5-8234977.

- - - - 0 - - - -

/9

AMENDMENT TO DRAFT YAU MA TEI OUTLINE ZONING PLAN
* * * * *

A 0.42 HECTARE SITE IN YAU MA TEI HAS BEEN REZONED "COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA" ACCORDING TO AN AMENDMENT TO THE DRAFT YAU MA TEI OUTLINE ZONING PLAN WHICH WAS PUBLISHED TODAY (FRIDAY).

A TOWN PLANNING BOARD SPOKESMAN SAID THE AMENDMENT IS TO REZONE THE AREA BOUNDED BY WATERLOO ROAD, PORTLAND STREET, SHANGHAI STREET AND MAN MING LANE TO "COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA".

YUNNAN LANE AND A SECTION OF SHEK LUNG STREET ARE ALSO INCLUDED IN THE SITE WHICH IS MADE UP PREDOMINANTLY OF SIX-STORY BUILDINGS BUILT IN THE 1950'S AND 1960'S WITH GENERALLY POOR ENVIRONMENTAL CONDITIONS.

THE PROPOSED "COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA" ZONING WILL ENSURE THAT THE AREA WILL BE COMPREHENSIVELY REDEVELOPED TO INCLUDE THE PROVISION OF BETTER QUALITY HOUSING, COMMERCIAL ACCOMMODATION, PUBLIC OPEN SPACE AND COMMUNITY FACILITIES.

THE SPOKESMAN SAID THAT ANY PERSON WHO WISHES TO UNDERTAKE DEVELOPMENT/REDEVELOPMENT WITHIN THE ZONE WOULD REQUIRE PLANNING PERMISSION FROM THE TOWN PLANNING BOARD.

IN APPLYING FOR PLANNING PERMISSION, A MASTER LAYOUT PLAN ACCOMPANIED BY EXPLANATORY STATEMENT SPECIFYING DETAILS OF THE PROPOSED DEVELOPMENT/REDEVELOPMENT WOULD BE REQUIRED.

THE SPOKESMAN ADDED THAT THE LAND DEVELOPMENT CORPORATION COULD BE A POSSIBLE AGENCY FOR THE IMPLEMENTATION OF THIS COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA.

THE AMENDMENT TO THE DRAFT PLAN CAN BE INSPECTED AT THE TOWN PLANNING OFFICE, BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, FOURTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG; THE PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE, HONG KONG; AND THE YAU TSIM DISTRICT OFFICE, HOP FAT COMMERCIAL CENTRE, 490-492 NATHAN ROAD, GROUND FLOOR, KOWLOON.

COPIES OF THE AMENDMENT PLAN ARE AVAILABLE AT THE MAP SALES COUNTER, BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG OR 382 NATHAN ROAD, KOWLOON.

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENT PLAN MAY SUBMIT HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY OF THE TOWN PLANNING BOARD, C/O BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, FOURTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG BY JUNE 10 THIS YEAR.

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 10 -

ACCESS ROAD TO NEW UNIVERSITY
* * * * *

THE GOVERNMENT IS PLANNING TO BUILD AN ACCESS ROAD BETWEEN CLEAR WATER BAY ROAD AND THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY NEAR TAI PO TSAI VILLAGE IN SAI KUNG.

AS PART OF THIS PROJECT, IMPROVEMENTS WILL BE MADE TO A SECTION OF CLEAR WATER BAY ROAD BETWEEN HIRAM'S HIGHWAY AND TAI PO TSAI VILLAGE.

THE PROPOSED WORKS INVOLVE THE CONSTRUCTION OF A 310-METRE-LONG TWO-LANE CARRIAGEWAY WITH A FOOTPATH LINKING CLEAR WATER BAY ROAD WITH THE CAMPUS ENTRANCE OF THE UNIVERSITY.

A ROUNDABOUT WILL BE BUILT ADJACENT TO CLEAR WATER BAY ROAD AT ITS JUNCTION WITH THE NEW UNIVERSITY ACCESS ROAD.

TWO ADDITIONAL TRAFFIC LANES IN THE SECTION OF CLEAR WATER BAY ROAD FROM THE HIRAM'S HIGHWAY JUNCTION TO THE ROUNDABOUT, AND PEDESTRIAN SUBWAYS ACROSS BOTH CLEAR WATER BAY ROAD AND THE NEW ACCESS ROAD WILL ALSO BE CONSTRUCTED.

A NOTICE CONCERNING THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY).

A PLAN SHOWING THE PROPOSED WORKS CAN BE INSPECTED AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, MAIN ENTRANCE LOBBY, HONG KONG; THE DISTRICT LANDS OFFICE AND THE SAI KUNG DISTRICT OFFICE IN SAI KUNG GOVERNMENT OFFICES BUILDING, SAI KUNG TOWN, NEW TERRITORIES.

ANY PERSON WHO OBJECTS TO THE WORKS SHOULD SEND HIS OBJECTIONS IN WRITING TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, EAST WING, SECOND FLOOR, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG BY JULY 19 THIS YEAR.

- - - - 0 - - - -

/11

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 11 -

NEW ROAD LINKS IN SHEK LEI
* * * * *

A NEW ROAD LINK IS TO BE BUILT BETWEEN TAI PAK TIN STREET AND SHEK PAI STREET IN SHEK LEI, KWAI CHUNG.

ROAD CONNECTIONS FROM THE NEW ROAD LINK TO SHEK LI STREET AND ON CHIT STREET WILL ALSO BE CONSTRUCTED.

THE PROPOSED WORKS TO BE CARRIED OUT IN CONJUNCTION WITH THE SITE FORMATION WORKS FOR A PUBLIC HOUSING ESTATE IN SHEK LEI, WILL PROVIDE ACCESS TO THE FORMED SITES AND IMPROVE TRAFFIC CIRCULATION IN THE AREA.

WORKS ARE SCHEDULED TO START LATE THIS YEAR AND WILL TAKE ABOUT 27 MONTHS TO COMPLETE.

A NOTICE ON THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY).

THE PLANS OF THE PROJECT ARE AVAILABLE FOR INSPECTION AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, MAIN ENTRANCE LOBBY.

THEY CAN ALSO BE INSPECTED AT THE KWAI TSING DISTRICT LANDS OFFICE, 10TH-11TH FLOOR, TSUEN WAN STATION MULTI-STOREY CARPARK BUILDING, 174-208 CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN, NEW TERRITORIES; AND THE KWAI TSING DISTRICT OFFICE, 10TH FLOOR, KWAI HING GOVERNMENT OFFICES, 166-174 HING FONG ROAD, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES.

ANY PERSON WHO WISHES TO OBJECT TO THE PROPOSAL SHOULD SEND HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, EAST WING, SECOND FLOOR, LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG BY JULY 19 THIS YEAR.

- - - - 0 - - - -

/12

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 12 -

SWIMMING POOL INSTALLED AT POLICE TRAINING SCHOOL
* * * * *

THERE WILL BE NO EXCUSES FOR NON-SWIMMERS AT POLICE TRAINING SCHOOL NOW THAT ITS NEW SWIMMING POOL HAS BEEN OPENED.

LONG A NEED AT THE SCHOOL, USE OF THE NEW TRAINING POOL IS BEING INCORPORATED INTO THE TRAINING PROGRAMMES OF ALL RECRUITS FOR THEM TO SWIM AND KNOW LIFE SAVING PROCEDURES.

AND ALTHOUGH THE ABILITY TO SWIM WILL NOT BE COMPULSORY IN A RECRUIT PASSING HIS OR HER COURSE, CHIEF PHYSICAL TRAINING INSTRUCTOR RAYMOND MAK PLANS TO MAKE IT COMPULSORY FOR ALL TRAINEES TO LEARN TO SWIM.

"PEOPLE ARE EMBARRASSED WHEN THEY HAVE TO ADMIT THEY CAN'T SWIM," SAID MR MAK. "NOW THAT WE HAVE A POOL I CAN HAVE A COMPULSORY SWIMMING PROGRAMME AND THERE WILL BE NO EXCUSE FOR ANYONE TO SAY THEY CAN'T SWIM.

"I WANT TO SEE ALL TRAINEES IN THE POOL AND EVENTUALLY I WANT TO SEE IT COMPULSORY FOR THEM TO KNOW HOW TO SWIM BEFORE THEY PASS OUT.

"THE EMPHASIS NOW WILL BE ON TRAINING BUT OF COURSE WE WANT THEM TO LEARN HOW TO ENJOY SWIMMING TOO."

THE TRAINEES WILL BE ENCOURAGED TO USE THE POOL AS REMEDIAL TRAINING AFTER SCHOOL HOURS.

AROUND 15 PER CENT OF MALE RECRUIT CONSTABLES AT THE SCHOOL DO NOT KNOW HOW TO SWIM WHEN THEY ENTER THE SCHOOL AND DOUBLE THAT NUMBER OF FEMALES. FOR RECRUIT INSPECTORS THE FIGURE IS LOWER.

"HONG KONG IS SURROUNDED BY WATER AND A POLICE OFFICER SHOULD BE AS PREPARED TO HELP SOMEONE IN THE SEA AS HE IS ON LAND. AND HE OR SHE AT LEAST SHOULD BE ABLE TO SAVE THEMSELVES," MR MAK SAID.

"USING THE POOL WILL BE A NEW ATTRACTION FOR THEM AFTER SCHOOL HOURS. THEY CAN JOG, THEY CAN STUDY - AND THEY CAN LEARN TO SWIM."

THE POOL IS EQUIPPED WITH AN INSULATION COVER WHICH WILL MAINTAIN THE HEAT OF THE WATER IN THE OPEN AIR POOL AND A REMOTE CONTROL UNDER WATER "VACUUM CLEANER" WHICH WILL CLEAN THE POOL BOTTOM.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 13 -

PUPILS TO SHOW ARTISTIC TALENTS

* * * * *

SCHOOL PUPILS IN EASTERN DISTRICT WHO GAVE OUTSTANDING PERFORMANCES IN MUSIC, DANCE AND SPEECH IN RECENT INTER-SCHOOL COMPETITIONS WILL DEMONSTRATE THEIR TALENTS ONCE AGAIN IN A SPECIAL SHOW ON SUNDAY (MAY 22).

THE SHOW WILL BE HELD IN THE KIANGSU CHEKIANG PRIMARY SCHOOL IN CHING WAH STREET, NORTH POINT, STARTING AT 2.30 PM.

IT IS JOINTLY ORGANISED BY THE EASTERN DISTRICT SCHOOL LIAISON COMMITTEE AND THE EASTERN DISTRICT ARTS COUNCIL, WITH SPONSORSHIP FROM THE EASTERN DISTRICT BOARD.

THE PROGRAMME WILL INCLUDE DANCING, SINGING, SOLO AND CHORAL SPEAKING, AND INSTRUMENTAL PERFORMANCES BY PUPILS ATTENDING KINDERGARTENS AND SCHOOLS IN THE DISTRICT.

OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY WILL BE THE EASTERN DISTRICT OFFICER, MR GARY YEUNG; DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR SHUM CHOI-SANG; AND EDUCATION OFFICER (HONG KONG EAST), MRS JOYCE LUI.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE EASTERN DISTRICT OUTSTANDING SCHOOL MUSIC, DANCE AND SPEECH PERFORMANCE TO BE HELD ON SUNDAY (MAY 22) IN THE KIANGSU CHEKIANG PRIMARY SCHOOL, 30 CHING WAH STREET, NORTH POINT. THE SHOW WILL BEGIN AT 2.30 PM.

- - - - 0 - - - -

RTHK CEREMONY IN CENTRAL ON SUNDAY

* * * * *

RADIO TELEVISION HONG KONG (RTHK) WILL HOLD A "TURN ON THE RADIO" CEREMONY ON SUNDAY (MAY 22) AFTERNOON TO LAUNCH NEW PROGRAMME ARRANGEMENTS ON ITS RADIO 1.

EXECUTIVE AND LEGISLATIVE COUNCIL MEMBER, MISS MARIA TAM, WILL OFFICIATE AT THE CEREMONY, WHICH WILL BEGIN AT 2 PM AT THE CHATER ROAD PEDESTRIAN PRECINCT IN CENTRAL.

ALSO ATTENDING WILL BE LEGISLATIVE COUNCILLOR, MRS RITA FAN; CHAIRMAN OF THE REGIONAL COUNCIL, MR CHEUNG YAN-LUNG; URBAN COUNCILLOR, MR PETER CHAN; AND CHAIRMAN OF THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT BOARD, MR AMBROSE LAU.

/OTHER GUESTS

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 14 -

OTHER GUESTS WILL INCLUDE SPORTS PERSONALITIES MISS CHEA KUK-HUNG, MISS CHAN NIN-TSE, MR LAU YUNG AND MR LEUNG WING-KWONG.

THE CEREMONY WILL BE FOLLOWED BY A MINI-CONCERT FEATURING POPULAR SINGERS MISS CONNIE MAK, MISS SUZANNE HO; THE BLUE JEANS, RAIDAS, AND TAICHI GROUPS; AND ALL RTHK RADIO 1 DISC JOCKEYS.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER RTHK RADIO 1'S "TURN ON THE RADIO" CEREMONY TO START AT 2 PM ON SUNDAY (MAY 22) AT THE CHATER ROAD PEDESTRIAN PRECINCT, CENTRAL.

- - - - 0 - - - -

ILLEGAL STRUCTURES TO BE CLOSED

* * * * *

THE BUILDING AUTHORITY IS TO SEEK THE CLOSURE OF ILLEGAL STRUCTURES ON THE ROOFS OVER THE THIRD FLOOR OF 162 AND 164 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON, SO THAT THEY CAN BE DEMOLISHED WITHOUT DANGER TO THE OCCUPIERS OR THE PUBLIC.

THE CLOSURE IS PART OF AN EXERCISE TO ENFORCE THE ORDERS ISSUED UNDER THE BUILDINGS ORDINANCE IN MARCH, 1986 REQUIRING THE DEMOLITION OF THE ILLEGAL STRUCTURES.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR CLOSURE ORDERS FROM THE HONG KONG DISTRICT COURT ON JULY 20 WERE POSTED ON CONSPICUOUS PARTS OF THE STRUCTURES TODAY (FRIDAY).

DEMOLITION WORK WILL BE CARRIED OUT ONCE THE CLOSURE ORDERS ARE OBTAINED.

- - - - 0 - - - -

/15

FRIDAY, MAY 20, 1988

- 15 -

GOVERNMENT PROPERTY TO LET

* * * *

THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT IS OFFERING TO LET BY TENDER ON MONTHLY RENTAL A 43.5-SQUARE METRE PREMISES IN SAI YING PUN.

THE PREMISES ON THE GROUND FLOOR OF 7 KI LING LANE, HONG KONG, IS FOR NON-INDUSTRIAL (EXCLUDING RESIDENTIAL) USES ONLY.

THE INITIAL TENANCY IS FOR ONE YEAR, RENEWABLE QUARTERLY THEREAFTER.

THE PREMISES WILL BE OPEN FOR VIEWING FROM 10.30 AM TO NOON ON MAY 26 AND JUNE 2.

TENDER FORM, TENDER NOTICE AND CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE PROPERTY MANAGEMENT SECTION OF THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 10TH FLOOR, 405 NATHAN ROAD, KOWLOON.

THE DEADLINE FOR SUBMITTING TENDERS IS NOON ON JUNE 17.

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY LANE CLOSURES ON TOLO HIGHWAY

* * * * *

THE MOST OUTER FAST LANE OF TOLO HIGHWAY NORTHBOUND NEAR PAK SHEK KOK BRIDGE WILL BE CLOSED TO TRAFFIC ON MONDAY (MAY 23) AND TUESDAY (MAY 24).

ON JUNE 7 AND 8, THE MOST OUTER FAST LANE OF TOLO HIGHWAY SOUTHBOUND NEAR ISLAND HOUSE INTERCHANGE WILL BE CLOSED.

THE TEMPORARY LANE CLOSURES WILL FACILITATE ROAD MAINTENANCE WORK.

- - - - 0 - - - -

ROAD CLOSURE FOR TAM KUNG FESTIVAL

* * * * *

SHAU KEI WAN MAIN STREET EAST BETWEEN KAM WA STREET AND A KUNG NGAM ROAD WILL BE CLOSED TO TRAFFIC TO FACILITATE TAM KUNG FESTIVAL CELEBRATION ACTIVITIES ON MONDAY (MAY 23).

THE CLOSURE WILL BE IN FORCE FROM 9 AM TO 5 PM THAT DAY.

- - - - 0 - - - -